

To know how to

Умети

I know how to swim.

Умем да пливам.

I-know-how that I-swim.



To know how to (perfective)

Успети

Yesterday I managed to swim five kilometers.

Јуче сам успео да препливам пет километара.

Yesterday I-am managed that I-swim five kilometers.

NOTE: Croatian: Jučer sam uspio preplivati pet kilometara.



To mean

Имати у виду

Do you get what I mean?

Разумеш ли шта имам у виду?

You-understand? what I-have in view?



To mean (signify)

Значити

I don't know what this word means.

Не знам шта ова реч значи.

Not I-know what this word means.





Should (suggestion)

Треба

Maybe you should talk to your daughter again.

Можда треба да поразговараш са својом ћерком поново.

Maybe it-is-necessary that you-talk with your-own daughter again.

NOTE: Croatian: Možda trebaš ponovo razgovarati sa svojom kćeri.





To come on foot



She used to come to me every morning.

Она је долазила код мене сваког јутра.

She is come at me every morning.





To come on foot (perfective)

Доћи

He has just arrived.

Он је управо дошао.

He is just arrived.





To arrive, to come by vehicle



Come to see us for the weekend.

Дођи код нас у госте за викенд.

Come at us at guest for weekend.





To arrive, to come by vehicle (perfective)

Стићи

What time did you arrive yesterday?

У колико си стигао јуче?

In how-many you-are arrived yesterday?





**Place** 



What about another place?

Шта мислиш да одемо на друго место?

What you-think that we-go to other place?





Somewhere



It seems to me that I've seen you somewhere before.

Чини ми се, да сам те видео негде раније.

It-seems to-me self, that I-am you seen somewhere before.





Nowhere



Нигде

Nowhere is safe.



Нигде није безбедно.

Nowhere not-is safe.



To show

Показивати

Why are you showing me this?

Зашто ми то показујеш?

Why to-me it you-show?



To show (perfective)

Показати

What did you want to show me?

Шта си хтео да ми покажеш?

What you-are wanted that to-me you-want?

NOTE: Croatian: Što si mi htio pokazati?



Too

Такође

Men cry too.

Мушкарци такође плачу.

Men also cry.



To explain

Објашњавати

You don't have to explain anything.

Не мораш ништа да ми објашњаваш.

Not you-have-to nothing that to-me you-explain.

NOTE: Croatian: Ne moraš mi ništa objašnjavati.



To explain (perfective)

Објаснити

I need a lawyer to explain this contract to me.

Треба ми адвокат да ми објасни овај уговор.

It-is-necessary to-me lawyer that to-me explain this contract.



In the morning

Ујутру

I usually don't eat anything in the morning.

Ујутру, обично ништа не једем.

In-the-morning, usually nothing not I-eat.





In the afternoon

Поподне

I always take a nap in the afternoon.

Поподне, увек лежим и дремам.

In-the-afternoon always I-lie-down I-take-nap.





In the evening



In the evening I like to watch TV.

Увече волим да гледам телевизију.

Yesterday I-love that I-watch television.

NOTE: Croatian: Uvečer volim gledati televiziju.